



520 W



07:29
timer



22.5 cm



overheating
protection

PL 1. Wysoka moc 520 W przyspieszająca proces suszenia, z możliwością regulacji 2. Funkcja zliczania i ustawiania czasu 3. Łatwe przechowywanie 4. Zabezpieczenie przed przegrzaniem

CZ 1. Vysoký výkon 520 W urychlující sušení, s možností regulace 2. Funkce počítání a nastavení času 3. Jednoduché skladování 4. Pojistka proti přehřátí

SK 1. Vysoký výkon 520 W urýchľuje proces sušenia, s možnosťou nastavenia 2. Funkcia odpočítavania a nastavenia času 3. Jednoduché skladovanie 4. Ochrana proti prehriatiu

HU 1. Nagy teljesítmény - 520 W, mely gyorsítja a szárítási folyamatot, s mely beállítható 2. Funkció az idő számolásához és beállításához 3. Könnyen tárolható 4. Túlhevülés elleni védelem

RO 1. Putere mare de 520 W care grăbește procesul de uscare, cu posibilitate de reglare 2. Funcție de setare a timpului 3. Depozitare simplă 4. Protecție împotriva supraîncălzirii

RU 1. Высокая мощность 520 Вт, ускоренный процесс сушки, с возможностью регулировки 2. Функция сверки и установки времени 3. Удобное хранение 4. Защита от перегрева

BG 1. Висока мощност от 520 W ускоряваща процеса на сушене с възможност за регулиране 2. Функция за измерване и настройка на времето 3. Лесно съхранение 4. Защита срещу прегряване

UA 1. Висока потужність 520 Вт прискорює процес сушіння, з можливістю регулювання 2. Таймер – автоматичне вимкнення 3. Зручне зберігання 4. Захист від перегріву

EN 1. Adjustable high power of 520 W to accelerate the drying process 2. Timer 3. Easy storage 4. Overheating protection

Zelmer S.A.
ul. Hoffmanowej 19, 35-016 Rzeszów, POLAND

zelmer

www.zelmer.com

ZFD2350W

zelmer

SUSZARKA SPOŻYWCZA
сушка для пищевых продуктов
/ food dryer



ZFD2350

ZFD2350W-001_V01

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA
SUSZARKA SPOŻYWCZA 4–6

CZ NÁVOD K POUŽITÍ
SUŠIČKA POTRAVIN 7–9

SK NÁVOD NA OBSLUHU
SUŠIČKA POTRAVIN 10–12

HU KEZELÉSI UTASÍTÁSASZALÓ
ÉLELMISZER SZÁRÍTÓ 13–15

RO INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE
USCĂTOR DE ALIMENTE 16–18

RU ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
СУШКА ДЛЯ ПИЩЕВЫХ
ПРОДУКТОВ 19–21

BG ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА
ДЕХИДРАТОР ЗА ХРАНИ 22–24

UA ІНСТРУКЦІЯ З КОРИСТУВАННЯ
ПОБУТОВА СУШКА 25–27

EN USER MANUAL
FOOD DRYER 28–30

ZFD2350W

zelmer

SUSZARKA SPOŻYWCZA
сушка для пищевых продуктов
/ food dryer

Smakowite i zdrowe przekąski, aromatyczne zioła i warzywa.

Вкусные и полезные закуски, ароматные травы и овощи.

Tasty and healthy snacks, aromatic herbs and vegetables.



zelmer

www.zelmer.com



PL

Szanowni Klienci!

Gratulujemy wyboru naszego urządzenia i witamy wśród użytkowników produktów Zelmer.

W celu uzyskania najlepszych rezultatów rekomendujemy używanie tylko oryginalnych akcesoriów firmy Zelmer. Zostały one zaprojektowane specjalnie dla tego produktu.

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji użytkowania. Szczególną uwagę należy poświęcić wskazówkom dotyczącym bezpieczeństwa. Instrukcję użytkowania prosimy zachować, aby mogli Państwo z niej korzystać również w trakcie późniejszej eksploatacji urządzenia.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa i właściwego użytkowania

Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia zapoznaj się z treścią całej instrukcji obsługi.




NIEBEZPIECZEŃSTWO! / OSTRZEŻENIE!

Nieprzestrzeżenie grozi obrażeniami

- Nie uruchamiaj suszarki, jeśli przewód zasilający jest uszkodzony lub obudowa podstawy wentylacyjno-grzejnej jest w sposób widoczny uszkodzona.
- Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub u pracownika zakładu serwisowego albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Napraw urządzenia może dokonywać jedynie przeszkolony personel. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenia dla użytkownika. W razie wystąpienia usterek radzimy zwrócić się do specjalistycznego punktu serwisowego.
- Przed czyszczeniem urządzenia, montażem lub jego demontażem zawsze wyjmij przewód zasilający z gniazdka sieci.

- Uważaj, aby nie zamoczyć wtyczki przewodu zasilającego.

- Temperatura dostępnych powierzchni może być wyższa gdy sprzęt pracuje. Nie dotykaj powierzchni oznaczonej symbolem .

- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej i psychicznej, lub nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, ale wyłącznie pod nadzorem lub po wcześniejszym zrozumiałym objaśnieniu możliwych zagrożeń i poinstruowaniu dotyczącym bezpiecznego korzystania z urządzenia. Należy zapewnić aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Czyszczenie urządzenia oraz wykonywanie czynności konserwacyjnych nie powinny być wykonywane przez dzieci, chyba że ukończyły 8 lat i zapewni się nad nimi odpowiedni nadzór.
- Urządzenie wraz z przewodem przyłączeniowym należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia.



UWAGA!

Nieprzestrzeżenie grozi uszkodzeniem mienia

- Urządzenie zawsze podłączaj do gniazdka sieci elektrycznej (jedynie prądu przemiennego) o napięciu zgodnym z podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Sprzęt nie jest przeznaczony do pracy z użyciem zewnętrznych wyłączników czasowych lub oddzielnego układu zdalnej regulacji.
- Nie wyciągaj wtyczki z gniazdka sieci pociągając za przewód.
- Nie myj pod bieżącą wodą, ani nie zanurzaj podstawy wentylacyjno-grzejnej w wodzie podczas mycia.

Notes